## CZECHIA 2024

### Vratislav Maňák



### Der Tod der alten Jungfrau

(deutsche Übersetzung von Lena Dorn, Karl Rauch, 2023)

FREITAG 22. MÄRZ UM 20:45 UHR Mädler Art Forum Grimmaische Strasse 2-4, Eingang B, 1. Etage, 04109 Leipzig

Lesung mit Vratislav Maňák Moderation: Lena Dorn Deutsche Stimme: Laura Richter SAMSTAG 23. MÄRZ UM 13:00 UHR Leipziger Buchmesse Tschechischer Nationalstand Halle: 4, Stand: E301

Lesung mit Vratislav Maňák Moderation: Lena Dorn Deutsche Stimme: Laura Richter

#### **VERANSTALTUNGSREIHE ECHO TSCHECHIEN - LBM 2024**













### CZECHIA 2024

# Der Tod der alten Jungfrau

Die Jungfrau Maria ist in Warschau gestorben, in Persien sind den Karawanen die Tore verschlossen worden, der Vollmond hat den Hasen seinen Mantel geliehen, und ein Zauberer hat sein Krächzen über der Stadt Prag erklingen lassen. In Vratislav Maňáks Erzählungen verschwimmen die Grenzen zwischen Gestern und Heute, und plötzlich merken wir, dass es um sehr gegenwärtige Themen geht. In seinen wunderbar märchenhaften Geschichten nimmt er uns mit auf die Suche nach dem, was von den Mythen noch übrig ist.

#### Vratislav Maňák

stammt aus Stříbro in Westböhmen. Er hat Journalismus und Medienwissenschaften studiert und arbeitet als Nachrichtenredakteur eines TV-Senders.

### Lena Dorn

hat Slawistik und Geschichte studiert und arbeitet als Wissenschaftlerin, Übersetzerin, Autorin und Kuratorin. Sie lebt in Berlin und übersetzt Kinderbücher, Sachtexte, Lyrik und Prosa aus dem Tschechischen und Slowakischen. 2021 wurde sie mit dem Sonderpreis Neue Talente des Deutschen Jugendliteraturpreises ausgezeichnet.

